

## ORGANIZACIÓN DE AVIACIÓN CIVIL INTERNACIONAL

### Reunión Oficiosa CAR/SAM AIS/ATM/CNS 02/00

(Cayenne, 27 al 29 de marzo de 2001)

**Asunto 2 c): Elección del idioma para las coordinaciones entre las dependencias ATS de las FIRs Rochambeau y Belem de operaciones aéreas en aeródromos ubicados en las cercanías a las fronteras**

(Presentada por Francia)

#### Elección del Idioma entre los ACCs Rochambeau y Belem

##### Resumen

En esta nota de estudio se informa sobre los problemas encontrados a veces en las coordinaciones entre el ACC Rochambeau y el ACC Belem.

#### 1. Antecedentes

- 1.1 El ACC Cayenne enfatiza dificultades encontradas algunas veces durante las coordinaciones con el ACC Belem, debido al uso de un idioma inapropiado.
- 1.2 Esta situación presenta un riesgo potencial a la seguridad de la navegación aérea.
- 1.3 El idioma inglés debería ser el apropiado para utilizarse.

#### 2. Acción sugerida

- 2.1 Se invita a la reunión a tomar nota de esta nota de estudio y a fomentar el uso del idioma inglés durante las coordinaciones.